



Kantuz A. Lesbordes

1. Texto y traducción

Texto	Traducción aproximada
Kantuz sortu naiz eta kantuz nahi bizi; kantuz igortzen ditut nik penak ihesi. Kantuz izan dudano zerbait irabazi. Kantuz gostura ditut guziak iretsi. Kantuz ez duta beraz hiltzea merezi?	<i>Cantando he nacido y cantando quiero vivir, cantando ahuyento las penas. Cuando cantando he ganado algo, cantando he soportado las amarguras. ¿No merezco, pues, morir cantando?</i>
Kantuz iragan ditut gau eta egunak; kantuz ekarri ditut grinak eta lanak. Kantuz biltzen nituen aldeko lagunak; kantuz eman dauzate obra gabe, famak. Kantuz hartuko naia zeruko Jaun onak!	<i>Cantando he pasado los días y las noches, cantando he sobrellevado pasiones y trabajos, cantando me rodeé de amigos, cantando me han dado fama inmerecida. ¡Que cantando me reciba el Señor del cielo!</i>
Kantuz eginez geroz munduan sortzia, kantuz egin behar dut onsalaz hiltzia. Kantuz emaiten badaut Jainkoak grazia, kantuz idekiko dat San Pierrek athia, kantuz egin dezadan zeruko sartzia.	<i>Cantando he entrado en este mundo, cantando he de bien morir, cantando me ha dado Dios su gracia, que cantando me abra la puerta San Pedro, ¡que también cantado entre en los cielos!</i>